

해 외 출 장 복 명 서

“개도국 식량안보를 위한 우리나라 농정성과 확산(KAPEX) 사업”을 위한 모잠비크 현지 관계자 협의

1. 출장목적

- 농정성과 확산사업의 원활한 추진을 위해 모잠비크 농업식량안보부(MASA) 관계자와의 정책 협의를 통한 사업 설명 및 향후 추진 방식, 추진일정, 추진단 구성 등 논의
- 공동조사, 국내 초청연수, 정책협의 워크숍 개최, 개발협력 콘텐츠 개발 등의 방식 및 일정 논의
- 정책협의 의사록(ROD 및 TOR) 최종 보완 및 서명
- 장기연수 지원자들을 대상으로 장기연수 프로그램 소개 및 질의응답, 자격요건에 부합하는 연수생 선발을 위한 인터뷰 진행 등

2. 출장개요

- 출장자, 출장지, 출장기간

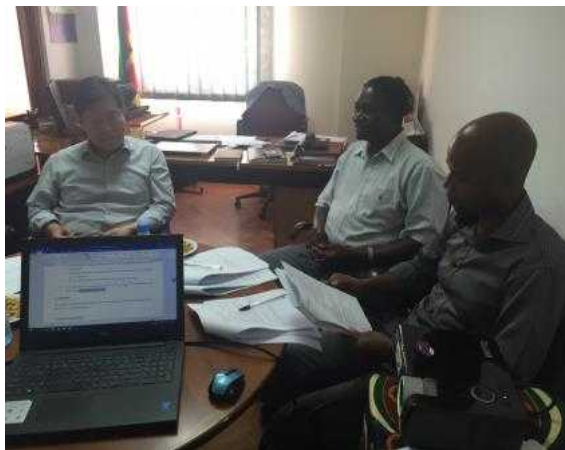
출장자	출장지	출장기간
김종선 부연구위원 국제농업개발협력센터	모잠비크 마푸토 지역	2016. 1. 31. ~ 2016. 2. 5. (3박 6일)
김윤정 초청연구원 국제농업개발협력센터		

3. 주요 내용

가. 모잠비크 농업식량안보부(MASA) 방문 및 협의의사록 검토

- 방문일시: 2016년 2월 1일 오후 3시
- 방문자: 김종선, 김윤정
- 면담자: Inacio T. Nhancale(농업기술지도국 과장), Sergio Mabasso(농업기술지도 담당자)
- 주요 논의 내용
 - 업무협의록(ROD/TOR)에 대한 세부 내용 검토
 - ‘Enhancing Agricultural Extension System for Smallholder Farmers in Mozambique’의 내용으로 공동연구 수행

- 공동연구에 관한 업무 협의 및 일정 논의
 - 모잠비크측 공동연구단장에 해당 분야의 최소 10년 이상 경력자를 단장으로 섭외할 수 있음을 TOR에 명시
 - 공동연구 세부 목차 및 연구추진방법 등은 공동연구진 구성과 함께 논의하기로 합의
 - 4월부터 공동연구를 진행하기 때문에 위탁연구계약과 관련한 행정 업무를 미리 준비하기로 합의
 - 국내 전문가의 현지 조사는 7월에 추진하되 필요시 협의를 통해 일정을 변경하기로 합의
- 초청·현지 연수에 관한 업무 협의 및 일정 논의
 - 현지 연수 및 현지 워크숍 참가인원, 추진일정, 추진방법 등과 관련하여 양측의 협의를 통해 진행하기로 합의
 - 세부 프로그램 수립 후 양국이 공유할 예정
 - 현지 연수 및 현지 워크숍 개최 시 MASA의 원활한 업무 협조 요청
- KAPEX Academy(장기 연수) 업무 협의 및 일정 논의
 - KAPEX Academy에 참여할 수 있는 대상자들의 업무 역량 및 관심 분야, 업무 경력 등 연수생의 선정 기준에 대한 논의
- 모잠비크측의 의견을 수용하여 ROD 및 TOR 문구에 대한 수정



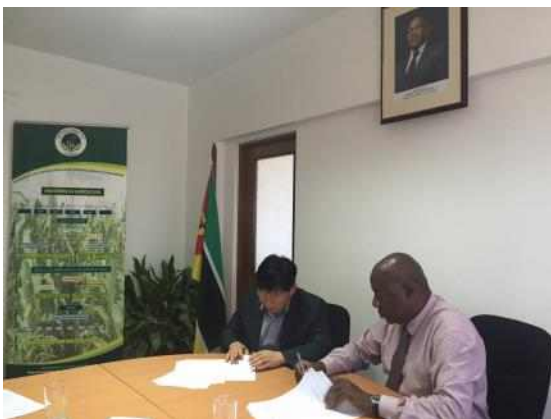
<MASA 협의의사록 검토회의>

나. 모잠비크 농업기술지도국(DNEA) 관계자 면담 및 ROD 서명

- 방문일시: 2016년 2월 2일 오전 9시
- 방문자: 김종선, 김윤정
- 면담자: Fernando Lissete Mavie(농업기술지도국 국장), Inacio T. Nhancale(농업기술지도국 과장), Sergio Mabasso(농업기술지도 담당자)

□ 주요 논의 내용

- ROD 및 TOR에 관한 양측 관계자들의 최종적인 검토 및 수정 완료
- 모잠비크 내에 다른 사업과 연계하여 KAPEX 추진 계획 논의
 - 한국의 농림축산식품부(농어촌공사 대행)의 지원으로 마푸토 시내 인근에 영농기술교육센터(ATC)를 확충하고 있으며 이를 통해 연간 3,000명 정도의 연수생을 교육할 수 있는 국가 프로그램 개발
 - 젊은 농업인 기술교육 프로그램을 올해 시작할 예정으로 약 500명 정도의 교육자(Trainer)를 양성할 예정
 - 현지워크숍을 통해 다양한 농정 경험을 가진 전문가들이 모여 지식을 공유할 수 있는 장이 될 수 있도록 할 예정
- 농업기술지도 마스터플랜(Extension Master Plan) 수립 계획
 - KAPEX사업의 공동연구 결과 등을 바탕으로 모잠비크 농업기술지도 분야의 장기플랜을 수립할 예정이라고 밝힘.
 - 1차 농업기술지도 마스터플랜(EMP I)은 1999년부터 2006년까지 추진하였으며, 현재 2차 마스터플랜 (EMP II, 2007~2016)의 마무리 단계에 있음.
 - KAPEX사업의 결과와 브라질의 사례를 바탕으로 향후 10년간의 3차 농업기술지도 마스터플랜을 수립할 계획이며, KAPEX사업이 성공적으로 마무리되어 마스터플랜 수립에 크게 기여할 수 있기를 희망하고 있음.
 - 공동연구를 위한 기초자료로서 1차 및 2차 마스터플랜 시행계획과 관련 자료를 요청하였음.
- ROD 및 TOR 서명
 - 모잠비크측 서명자: 농업식량안보부 농업기술지도국 Fernando 국장



<RD 및 TOR 서명>



<농업기술지도국 관계자 면담>

다. 영농교육센터(ATC) 방문

- 방문일시: 2016년 2월 2일 오후 2시
- 방문자: 김종선, 김윤정, Inacio T. Nhancale(농업기술지도국 과장), Sergio Mabasso(농업기술지도 담당자)
- 방문지역: 마라꾸네(Marracuene: 마푸토 시내에서 북쪽으로 차로 30분 거리)
주요 논의 내용
 - 농어촌공사 사업으로 영농교육센터 증축 진행
 - 2013년 한국의 농림축산식품부(농어촌공사 대행) 사업으로 마푸토 인근지역에 영농교육센터를 설립하였음.
 - 영농교육센터내 숙박시설이 부족하여 모잠비크 11개 주의 농업기술 지도사를 대상으로 교육시 일부 연수생들은 인근 호텔을 이용할 수밖에 없다고 함.
 - 현재 가축사육 시범농장, 기숙사, 식당 등의 부대시설을 추가로 증축 공사중에 있음.
 - KAPEX 현지 연수 및 워크숍을 영농교육센터에서 추진할 예정이며, 현지 연수실시 이전까지 공사가 마무리될 예정임.



<영농교육센터>



<영농교육센터 부대시설 증축 현장>

라. KAPEX 장기연수 지원자 인터뷰

- 일시: 2016년 2월 3일 오전 10시
- 참석자: 김종선, 김윤정, Inacio T. Nhancale(농업기술지도국 과장), Sergio Mabasso(농업기술지도 담당자), Leitos Pedro Isable(농업기술지도 담당자), Felix Paulo(농업기술지도 담당자)
- 사전에 준비한 PPT자료를 통해 KAPEX Academy에 대한 소개
 - KAPEX Academy 목적 및 교육 프로그램 등
- KAPEX Academy 지원자들과의 면담
 - 4명의 지원자가 있었으며 2명만 인터뷰에 참여하였음(나머지 2명은 지방출장 및 휴가 중)
 - 지원자들의 건강 상태, 업무 경험, 관심 분야, 지원 동기 등에 대해 인터뷰를 하면서 영어 활용 능력도 함께 체크함.
 - 인터뷰에 참여한 2명의 지원자들은 연수생 자격요건에 부합하여 연수생으로 선발하기로 하였으며, 인터뷰에 참여하지 못한 나머지 2명의 지원자 중 농업기술지도국(DNEA)에서 자격요건에 부합하는 연수생 1명을 추천하기로 함.



<KAPEX ACADEMY 지원자 인터뷰>

마. 한국 대사관 직원 업무협의회

- 일시: 2016년 2월 1일 오후 6시
- 참석자: 김종선, 김윤정, 주 모잠비크 한국대사관 석상기 영사, 김지훈 참사관

□ 주요 논의 내용

- KAPEX 사업의 전반적인 소개 및 한국의 ODA 사업 현황
 - 초청연수 및 장기연수시 비자발급 등 업무협조 요청
 - 현지 워크숍 개최시 참석 요청
- 모잠비크 국가내의 한국 기업과 정부의 관련 사업 및 향후 사업 진행 시 예상되는 어려움에 대한 정보 공유
 - 모잠비크 내 석유사업 추진 현황 등 국가 현황 공유
- 모잠비크 출장 시 유의점 등 논의
 - 치안이 안정적이지 못하며 밤에는 출입을 제한함
 - 말라리아 위험 지역이 존재하기 때문에 치료약 구비 등 필요한 조치가 있을 수 있음

4. 일정표(방문기관 등) :

No.	일 자	출발지	도착지	방문 기관	수행 업무	
1	1.31. (일)	인 천 (19:50)		CX0419, CX0749	◦ 출국 (김종선, 김운정)	
2	2.1 (월)	체	재	마푸토 (10:35)	SA0142	
				◦ 모잠비크 농업식량안보부 (MASA)	◦ KAPEX 사업에 관한 소개 및 일 정 소개	
◦ 모잠비크 한국대사관	◦ ROD/TOR 내용 협의					
◦ 모잠비크 현황에 관한 정보 공유	◦ KAPEX 사업 소개 및 업무 협조 요청					
3	2.2. (화)	체	재	◦ 모잠비크 농업식량안보부 (MASA)	◦ KAPEX 사업 소개 및 업무 협조 요청	
				◦ 영농기술센터(ATC)	◦ 모잠비크 현황에 관한 정보 공유	
◦ 농업기술지도국(DNEA) 국장 및 관계자 면담	◦ KAPEX 사업 소개 및 업무 협조 요청					
◦ ROD/TOR 최종 수정 및 서명	◦ 농업기술지도국(DNEA) 국장 및 관계자 면담					
4	2.3. (수)	체	재	◦ 영농기술센터 방문	◦ 농업기술지도국(DNEA) 국장 및 관계자 면담	
◦ 시범농장 등 건축현장 견학	◦ ROD/TOR 최종 수정 및 서명					
◦ 모잠비크 농업식량안보부 (MASA)	◦ KAPEX 장기연수 사업 소개					
◦ 장기연수 지원자 인터뷰	◦ 농업기술지도국(DNEA) 국장 및 관계자 면담					
5	2.4. (목)	마푸토 (09:00)		TM0303, CX0748		
6	2.5. (금)		인천 (12:35)	CX0438	◦ 귀국 (김종선, 김운정)	